

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 39 (1913)
Heft: 22

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE EN LANGUE FRANÇAISE DE LA

Société Suisse des Ingénieurs et des Architectes

AINSI QUE DE

l'Association des anciens élèves de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne

COMITÉ SUPÉRIEUR DE RÉDACTION :

Président: M. A. Rychner, architecte, à Neuchâtel. — Secrétaire : M. Henry Baudin, architecte, à Genève.

MEMBRES

Fribourg: MM. F. Broillet, architecte; H. Maurer, ingénieur; R. de Schaller, architecte. — **Vaud**: MM. Epitaux, architecte; W. Grenier, ingénieur, professeur honoraire de l'Université de Lausanne; E. Jost, architecte; Alph. Vautier, ingénieur. — **Genève**: MM. E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, Conseiller administratif; Paul Piccard, ingénieur-contracteur; Ch. Weibel, architecte. — **Neuchâtel**: Ed. Elskes, ingénieur; A. Hotz, ingénieur cantonal; E. Prince, architecte. — **Valais**: E. de Stockalper, ingénieur.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA SOCIÉTÉ DU BULLETIN TECHNIQUE :

A. Palaz, professeur, président. — Meyer, architecte. — Dommer, ingénieur. — G. Imer, ingénieur, à Genève. — F. Rouge, librairie, à Lausanne.

PRIX DE L'ABONNEMENT :

Suisse : 1 an, 10 fr. Etranger : 12 fr. — Pour sociétaires : Suisse : 1 an, 8 fr. Etranger : 10 fr. — Prix du numéro : 75 cent.

LAUSANNERÉDACTION : 2, Rue du Valentin, D' H. Demierre, ing. — ADMINISTRATION : Librairie F. Rouge & C^e, 6, rue Haldimand.

Fabrique lausannoise d'Appareils de chauffage **G. Weber, constructeur, Lausanne**

Maison fondée en 1889

Ventilation

CHAUFFAGES CENTRAUX

Dépoussiérage

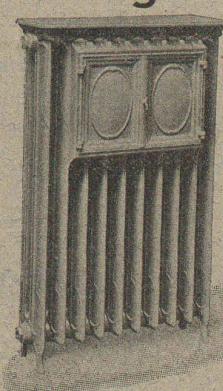
Spécialité soignée d'installation de

Cuisines complètes pour Hôtels, Pensions, etc.

MARMITES A VAPEUR

Buanderies complètes simples et à vapeur.

Références de tout premier ordre.



VENTILATEURS

**INSTALLATION MODERNES de VENTILATION
et de DEPOUSSIERAGE**

Séchoirs — Chauffages centraux

FRITZ WUNDERLI, Fabrique de Machines, USTER (Zurich)

ARBRES DE TRANSMISSION

en acier comprimé et tourné, poli

Montandon & C^{ie} S.A., Biel

Fers et Aciers étirés de précision sur tous

Profils

Aciers laminés à froid jusqu'à 210 mm. de largeur.
Feuillard pour emballages, sans scories.

6635

MATÉRIEL DE Perforation mécanique

ET DE

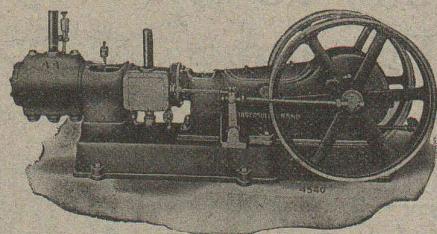
SONDAGE

Outils pneumatiques

POUR

RIVETAGE - BURINAGE - PERÇAGE
ALÉSAGE - TARAUDAGE, etc.

COMPRESSEURS D'AIR



C^{ie} Ingersoll-Rand

33, rue Réaumur, 33 — PARIS

AGENTS GÉNÉRAUX ;

Suisse allemande : MM. von ARX & C^{ie}, Zurich, 16, Seideng.

Suisse franç. : Maison PETITPIERRE fils & C^{ie}, Neuchâtel.

Société Anonyme UNION, à BIENNE (Suisse).

Première Fabrique Suisse de CHAINES SOUDÉES
par procédé électrique breveté.
CHAINES en TOUS GENRES



pour l'Industrie et l'Agriculture.

CHAINES CALIBRÉES & ÉPROUVÉES de la plus haute résistance
pour Grues et Monte-Charges.

N.B. — La chaîne courante n'est vendue que par les marchands de fer.

Exploitation de Marbre de la carrière de Daviaz

MASSONGEX (Valais).

Pierre dure qualité exceptionnelle (supérieure mais assimilable à celle de Collombey et Arvel), à grain fin homogène gris-clair, rose-vert, résistant à plus de 1600 kilos au centimètre carré; inaltérable aux intempéries.— Pour travaux de constructions soignées : Pierre de taille de premier choix pour bâtiments, marbreries, travaux d'art, etc. Tufts sciés et d'ornement.

Envoi d'échantillons et devis sur vu des plans et dessins soumis.

Vente de Mastic Meyer à froid pour pierres.

Cette carrière, en bon état d'exploitation et bien outillée, serait cédée au besoin à un preneur intelligent connaissant la partie. Conditions avantageuses.

C. CHAMOREL

Entrepreneur et marchand de pierres, La Borda, Lausanne.

Pelles, pioches, aciers, manches,
brouettes, câbles, Cordages,
moufles, palans, treuils, etc.

GRANDE GRUE TOURNANTE à tourelle.

D R G M. Bétonnières

Concasseurs à pierre

Machines à laver le sable

Moteurs industriels

Moulins à sable, Treuils,

Voies, Vagonnets, etc.

GEORGES LOËWER

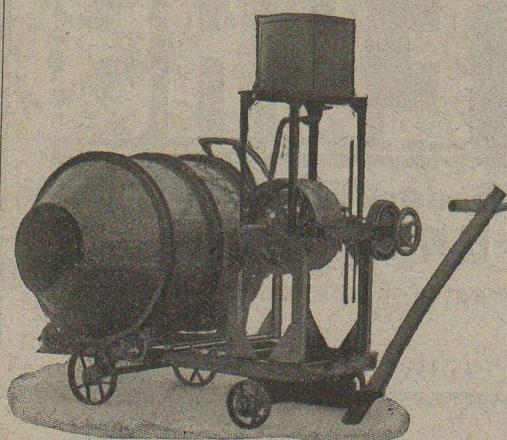
Téléph. 691

VEVEY

Vente et location

MACHINES ET Outils POUR ENTREPRISES

INSTALLATION COMPLÈTE — DEVIS GRATUIT



E. Bernheim-Vögeli, à Berne

Bétonnières brevetées

Simple! Pratique! Bon Marché!

Mélange continu ou périodique

PLUS DE 20 MACHINES FONCTIONNENT SUR LA PLACE DE BERNE

Demandez catalogue spécial

ARSAG LIFTS

S.A. Arsag fabrique d'Ascenseurs de Seebach
SEEBACH-ZURICH.

Za 1634 g.

Entrepreneurs !!

Locomotives Achat
Dragues
Pelles à vapeur
Voies
Wagonnets
Location

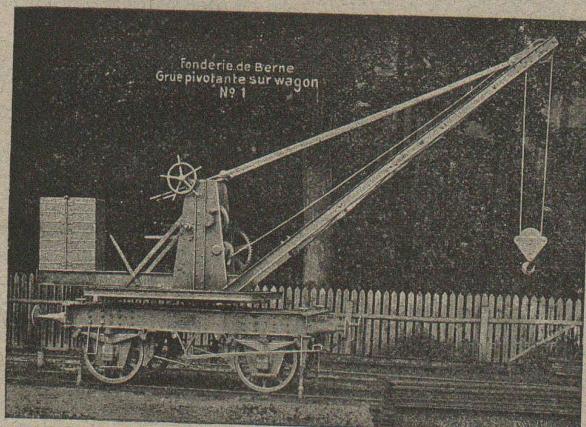
Schweiz. A. G. für Feld & Kleinbahnen-Bedarf

ORENSTEIN & KOPPEL
ZURICH I

Dépôts à Renens près Lausanne, à Schlieren et à Bâle.

SOCIÉTÉ DES
USINES de Louis de ROLL

SUCCURSALE : FONDERIE de BERNE. Fournit :



Appareils de levage : Ponts roulants, Grues pivotantes fixes et sur chariots. Commande à bras ou électrique. Monte-charges hydrauliques, électriques ou à courroie.

Matériel de chemins de fer : Ponts tournants et Chariots transbordeurs pour wagons et pour locomotives, commandés à bras, par machines à vapeur ou par moteurs électriques.

Branchements et croisements pour voies étroites et voies normales, pour rails Vignol et rails à gorge.

BARRIÈRES avec ou sans arrêts et sonneries.

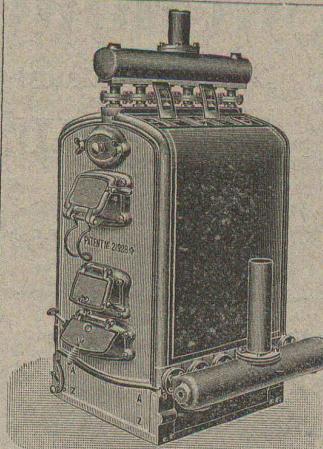
Superstructures à crémaillères. Chemins de fer funiculaires. (Freins brevetés). Depuis le commencement de 1898 la Fonderie de Berne a fourni 76 funiculaires.

Barrages, installations métalliques et mécaniques pour barrages (vannes, écluses, grilles, treillis, etc.).

Machines pour la fabrication des Briques en Ciment.

Renseignements sur des installations faites, références.

Projets et devis sont à disposition



Installations

5615

DE

CHAUFFAGES CENTRAUX

de tous systèmes

ET DE

Services d'eau chaude

Bains. Buanderies.

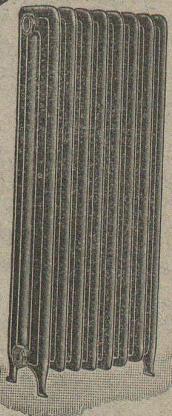
Séchoirs.



Brevet Suisse
N° 21,928.

FABRIQUE de CHAUFFAGE CENTRAL BERNE S.A.
Ancienne Maison J. RUFF
★ OSTERMUNDIGEN ★

Appareils
de Désinfection
et de Stérilisation.
Prospectus et devis sur demande



Fabrication des CHAUDIÈRES
RADIATEURS dans nos propres usines.
Bureau à Montreux, av. des Alpes 18.

BAUMANN FRÈRES
Ateliers pour la construction
de ressorts en tous genres

Rüti
(ZURICH)



Ressorts en fil d'acier de 0,2-50 mm. d'épaisseur,
en fil de laiton, nickel et bronze,
pour tous machines et appareils.

Ressorts en tôle d'acier trempé bleui.

Rondelles à ressort.

Articles techniques pour l'industrie textile.

(Calculs pour la capacité de charge à la disposition
de nos clients)

CHAUFFAGE et VENTILATION



Cuénoud & Pelet

Ingénieurs-Constructeurs

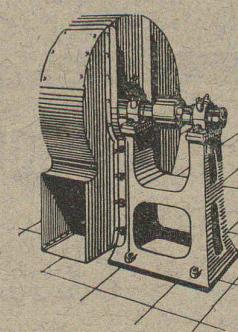
St-ROCH 3 et 5

LAUSANNE

Téléphone 586

...

Tôlerie - Poêlerie - Chaudronnerie



Chaussages centraux à eau chaude et à vapeur
Cuisines d'Hôtels, Restaurants et Pensions
Buanderies et Blanchisseries

Aération et Dépoussiérage
Transports pneumatiques
Tirage forcé direct et induit
Humidification et élimination des buées

CAMILLE BAUER, BALE *

Fournitures Electrotechniques en gros.

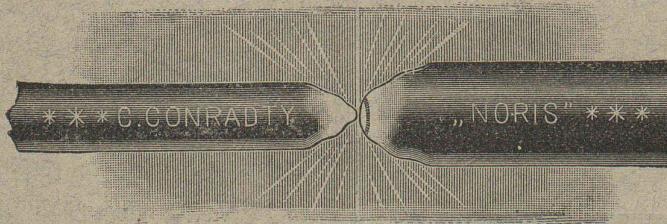
Grands magasins pour Matériel d'installations en tous genres.

Représentant général pour la Suisse : C. Conradty, Nuremberg, Fabrique de charbons électriques galvaniques.

SPÉCIALITÉS :

Crayons de charbon
pour
éclairage électrique.

Marque « Noris »
Marque « Couronne »
Marque « C »



Charbons pour
electrochimie
et électrométallurgie
Charbons galvanisés de
tout genre et
Charbons de mycrophones
pour tous systèmes.

Nouveautés :

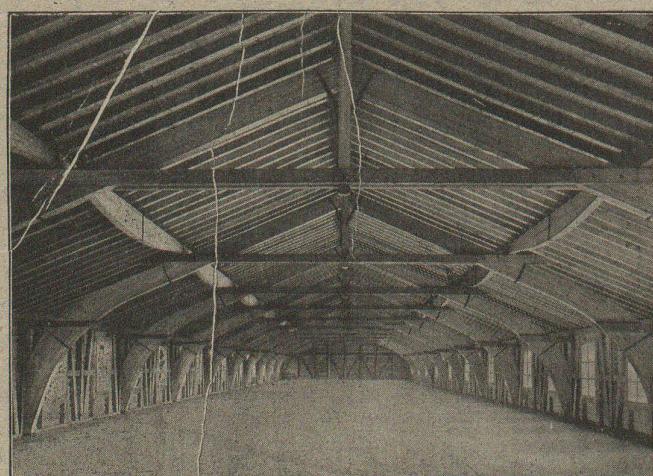
Charbons à effets pour lumière jaune, rouge, blanc laiteux ou blanc brillant.
Marque « Spezial Elektra » pour lampes de longue durée de 1 à 2 ampères.
Charbons métalliques, marques « Noris », « Excello ».
Contacts, Balais de charbon en toutes formes et dimensions en qualités supérieures :

Nouveautés :

Marque « GL » pour moteurs et dynamos à courant continu
Marque « H » » moteurs de tramways.
Marque « W » » dynamos et moteurs à courant alternatif.
Marque « Sch » » interrupteurs et résistances.

Nouveau procédé de constructions en bois brevetées „Système Hetzer“

Brevets suisses : 24405, 33871, 40409, 50660. — 17 brevets étrangers.



Poutres composées paraboliques pour de grandes surcharges et pour portées jusqu'à 8 m.

Chevrons cintrés formant ossature et permettant d'obtenir des combles complètement libres. Ces chevrons s'appliquent en particulier aux immeubles de rapport et aux villas pour des toitures de forme quelconque.

Fermes spéciales pour toitures, poutres ainsi que toutes autres constructions pour remplacer les fermes en bois usuelles ainsi que les poutres métalliques assemblées : ces fermes s'appliquent très avantageusement à tous genres de constructions à grande portée telles que : manèges, salles de gymnastique, églises, hôtels, cantines, entrepôts et bâtiments d'usines, hangars pour ballons, aéroplanes et autres bûts, coupoles, passerelles, etc.

Avantages : Construction offrant toute garantie au point de vue statique, économie et montage rapides, économie, simplicité, etc.

Applications multiples. Excellentes références.

Garantie absolue.

On est prié de demander les catalogues.

Propriétaire des brevets pour la Suisse :

Société suisse pour nouvelles constructions en bois,
système Hetzer (S. A.), ZURICH I

Stampfenbachstrasse 17/IV^{me} chambre 308, Téléph. 111.81.
Projets, offres et surveillance des travaux.

Concessionnaire et entrepreneur pour la Suisse française :

Ed. Bugnion, entreprise de charpente, Lausanne

FRITZ MARTI SOCIÉTÉ ANONYME, BERNE

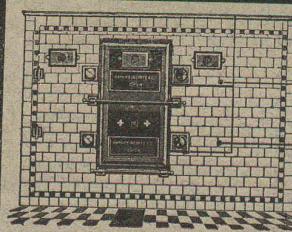
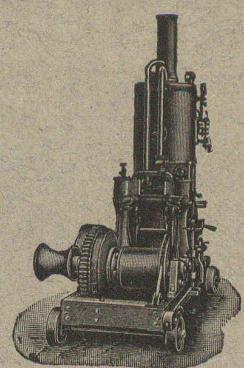
6079-2

**VENTE
et
LOCATION
de :**

Machines pour la construction. Bétonnières américaines système « Smith ». — Concasseurs pour faire le gravier et le sable. — Dragues. — Treuils à vapeur et à l'électricité. — Locomobiles disponibles de 6 à 50 chevaux.

Matériel d'entrepreneurs. Voies transportables. — Wagons, nects, aiguilles, plaques tournantes, roues, essieux montés et coussinets dans tous les types désirables.

Locomotives d'entrepreneurs disponibles, de 600, 750 et 1000 millimètres d'écartement.



Maison spéciale pour la construction de

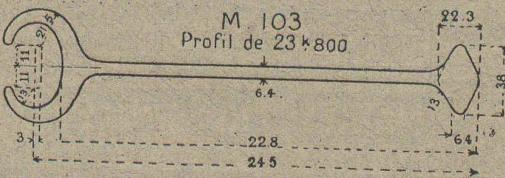
**Fours
à vapeur**

Math. H. Bungartz, S. A., Zurich I
Sampfenbachstr. 17 — Téléphone 8863.

Installations complètes pour boulangeries et pâtisseries
za 1361g Excellentes références
Devis et visite d'ingénieur gratuits

PALPLANCHES

(Système Carnegie)



en magasin à

LAUSANNE
FRANCILLON & Cie

Technicum du Locle

Etudes théoriques et Travail pratique.

Sections de Techniciens.

Sections de Praticiens.

Ecole d'Horlogerie

et Branches annexes.

Ecole de Mécanique.

Ecole d'Electrotechnique.

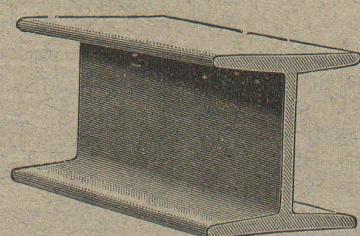
Règlement, programmes et tous renseignements par l'Administration du Technicum du Locle.

MAX SCHMIDT & Cie

LAUSANNE

Fers

IB



profils
spéciaux

de Differdingen

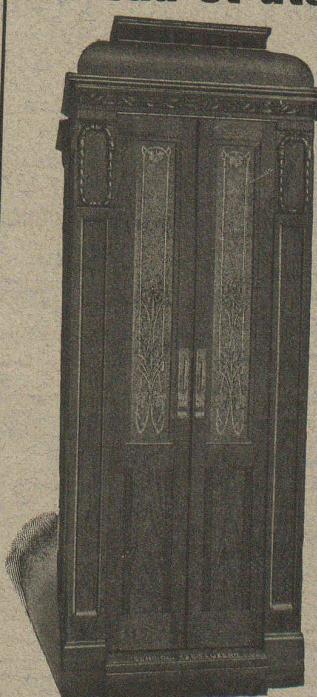
Larges plats, U, zorès, cornières.

ASCENSEURS ET MONTE-CHARGES

électriques, hydrauliques, à transmission.

Schindler & Cie, Lucerne

Bureau et atelier à LAUSANNE



Cuénoud & Pelet

Ingénieurs-Constructeurs

- Rue St-Roch, 3 et 5 -

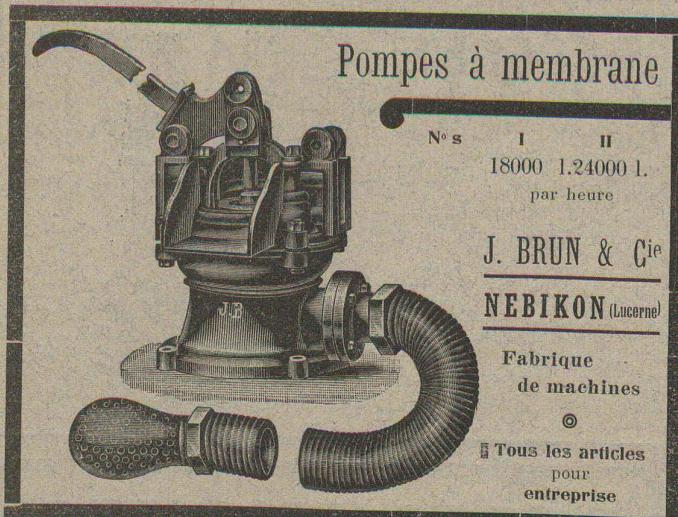
Commande par boutons
par corde, par volant.

Marche silencieuse

Parachute infaillible

4000 installations en fonctions.

Renseignements, Dessins,
Devis et Prix-courants
gratuit sur demande.



BREVETS D'INVENTION
MARQUES DE FABRIQUE: DESSINS: MODÈLES,
OFFICE GÉNÉRAL, FONDÉ EN 1888 LA CHAUX-DE-FONDS.
MATHEY-DORET Ingr. Conseil

Photographie technique et industrielle
Pl. St-Laurent, 24 „LUNA“ LAUSANNE

Agrandissements et réductions de plans,
cartes géographiques et documents.
Photographies d'architecture, machines, etc.

6625

TÉLÉPHONE 318

SIMPLEX

Brevet + 44644

Appareil-attache de sûreté pour bétail

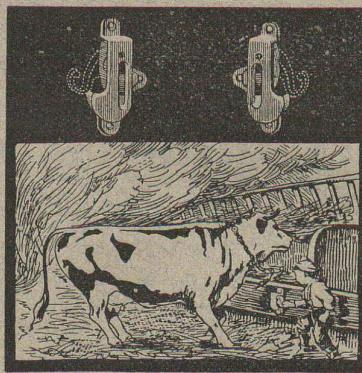
Très précieux en cas d'incendie comme aussi pour l'usage journalier

Maniement facile

Demandez prospectus

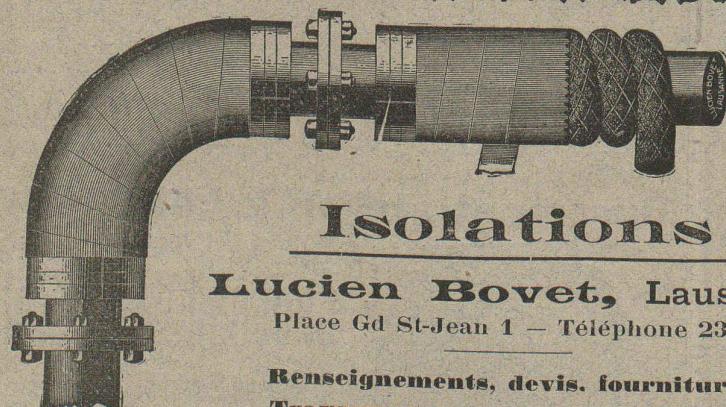
MILAN 1911 Médaille d'argent

F. KOCHER, NYON



A. MOREL, Atelier d'Héliographie

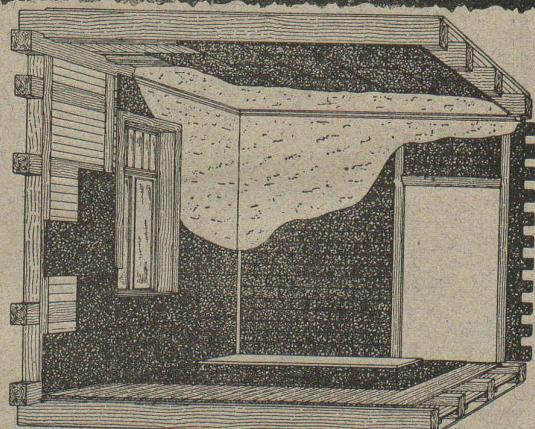
Jumelles, 2 Héliographies LAUSANNE Papiers Téléphone 327 Procédé à sec



Isolations

Lucien Bovet, Lausanne
Place Gd St-Jean 1 — Téléphone 2339

Renseignements, devis, fournitures.
Travaux par monteurs-spécialistes.



Contre les caves humides

même à la pression la plus élevée des eaux du sous-sol

Parois humides

et leurs conséquences: moisissure, crêpissage tombant en écailles, efflorescences etc.

Succès garanti!

Plusieurs millions de mètres carrés rendus imperméables.
Prospectus gratis!

**Simple!
Bon marché! Durable!**

Médailles d'or.

Brevet allemand.
10 Brevets étrangers.

CÉRÉSITE

Wunner'sche Bitumen-Werke, G.m.b.H., Unna (Westphalie)
Fabricants de l'Emulsion „Wunner“ au Bitume, brevetée célèbre dans le monde entier.

Deuxième fabrique: Ceresit Waterproothing Co., Chicago.

Représentant général:
G. BOSSHARD,
Blauhahnenstrasse 14, Zurich.
Ea. 1500 g.

Représentant général:
G. BOSSHARD,
Blauhahnenstrasse 14, Zurich.



LANDIS & GYR ZUG

Fabrique d'appareils électriques

Maison fondée en 1856

REPRÉSENTANT GÉNÉRAL

pour la

SUISSE ROMANDE



MÉCANIQUE DE PRÉCISION S.A. VEVEY

COMPTEURS POUR TARIFS SPÉCIAUX - WATTMÈTRES TYPE FERRARIS - INTERRUPEURS HORAIRES
INTERRUPEURS AUTOMATIQUES POUR L'ÉCLAIRAGE DES CAGES D'ESCALIERS
RAMPES. D'ÉTALONNAGE - LAMPES À FILAMENT MÉTALLIQUE

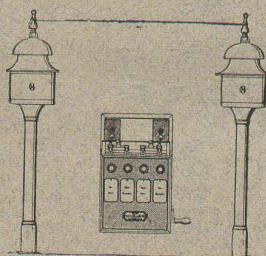
Hasler, Société anonyme, Berne

Successeur de l'Atelier des Télégraphes de G. HASLER

— FONDÉ EN 1852 —

APPAREILS TÉLÉGRAPHIQUES et TÉLÉPHONIQUES

Téléphones spéciaux pour installations à fort courant.



Appareils électriques
de BLOC et de SIGNAUX
pour
Chemins de fer

E. BECK

PERLES, près BIENNE

Télégrammes: PAPPBECK

Téléphone.

FABRIQUE POUR :

Carton bitumé. — Ciment ligneux.

PLAQUES d'ASPHALTE pour Isolations en tous genres.

TAPIS D'ISOLATIONS — GOUDRON MINÉRAL RAFFINÉ

TRINIDAD ÉPURÉE 5269

Tous les produits d'Asphalte et de Goudron.



Fabrique d'Explosifs

Téléphone
Schlieren No 27 **URDORF** (Canton
de Zurich)

Explosifs de sûreté

Détonateurs. Mèches à mine.

Gélatine-Westfalite

Brevet suisse.

sans formalité.

Westfalite espèce en poudres

{ pour roche dure à
carrière

Persalite demi-plastique

Remplaçant complètement
la poudre de mine

Pétroclastite
Salpêtre minier

{

Inoncélables.

Pour tous genres de travaux.

Agence générale pour la Suisse française : Petitpierre fils & Co, Neuchâtel.

CLICHÉS SADAG

GENÈVE (Sécheron)

Autotypie. — Zincogravure.
Chromotypographie.

REPRÉSENTANT :
J. PACHE, Pré-du-Marché, 20.
LAUSANNE

H. ROD & Cie

RENENS

FABRIQUE DE
Tuyaux, Carrelages et Briques
en ciment.

5881

Téléphone 8448

ENTREPRISES GÉNÉRALES
de VITRERIE en tous genres.
Atelier spécial de Vitraux d'Art.

ENCADREMENTS 5330

P. CHIARA

Pl. St-Laurent, Lausanne.

Verres de toutes sortes en gros et détail

Manufacture de Papiers.

Stouky, Baumgartner & C°

LAUSANNE et RENENS

Spécialité de Papiers utilisés dans

l'Industrie du Bâtiment

PARQUETERIE D'AIGLE (Fondée en 1855)

MILAN 1906 Diplôme d'honneur
avec Médaille d'or
Médailles d'or : 7446
Yverdon 1894. Genève 1896. Vevey 1901.

Représentée : à Lausanne par M. J. MERLE, Maupas, 13,
à Montreux par M. Alb. CHENEVAL, rue du Théâtre,
à Genève par M. Claude MERLE, rue des Sources, 9.

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION



Cétat & Romang

FABRIQUE DE CARREAUX EN CIMENT POUR DALLAGES ET DE TUYAUX EN CIMENT

CARREAUX CÉRAMIQUES POUR DALLAGES

FAÏENCES POUR REVÊTEMENTS

ARTICLES SANITAIRES POUR W.C., BAINS, ETC.

Vevey
Lausanne
Montreux et Chatel St Denis

Fabrique d'Appareillage électrique

Sprecher & Schuh

SOCIÉTÉ ANONYME

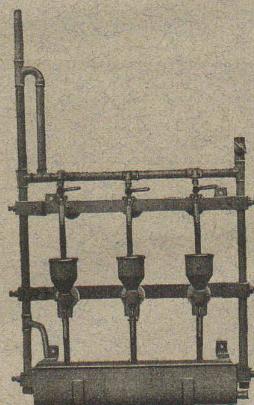


AARAU



Parafoudres à jets d'eau pour haute tension
Appareillage à fort courant.

Jusqu'à 80000 volts
" 4000 Amp.



— Fabrique de Chauffage Central et Poêlerie Moderne —

C. SAMBUC FILS, ing.

LAUSANNE

SPÉCIALITÉ DE :

Chauffages centraux.

Installations de cuisines.

Dernières installations exécutées :

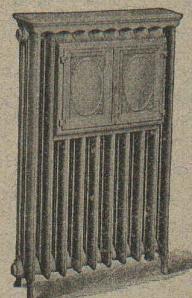
6414

Usine à gaz de Malley (bâtiments d'administr.). Galeries du Commerce (Chauff.).
Hôtel Mirabeau (Cuisines et Chauffage). Imprimeries réunies, à Lausanne.

Schweizerhof, Hôtel National, Zermatt (Cuisines)



Thermo



Exposition internationale Milan 1906 : Diplôme d'honneur et Médaille d'or.